IFU-TL-Domino_S.fm Page 1 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

INNAN TVÄTTMASKINEN ANVÄNDS

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ALLMÄNNA REKOMMENDATIONER

BESKRIVNING AV TVÄTTMASKINEN

INNAN DEN FÖRSTA TVÄTTEN

FÖRBEREDELSE AV TVÄTTEN

TVÄTTMEDEL OCH TILLSATSER

RENGÖRING AV NÅLFÄLLAN

TÖMNING AV KVARBLIVET VATTEN

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

FELSÖKNING

SERVICE

TRANSPORT OCH HANTERING

INSTALLATION

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 2 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# INNAN TVÄTTMASKINEN ANVÄNDS

### 1.Ta bort emballaget och kontrollera

**a.** Klipp upp och ta av skyddsplasten.

**b.** Avlägsna det översta skyddet och hörnskydden.

**c.** **Avlägsna det undre skyddet genom att tippa maskinen bakåt och balansera den på ett av de bakre hörnen. Se till att den svarta plastdelen på det undre skyddet (om detta finns på din modell) är kvar i förpackningen och inte i maskinens underdel.**
Detta är viktigt eftersom plastdelen annars kan skada tvättmaskinen under drift.

**d.** Öppna locket genom att trycka ned det en aning samtidigt som du drar handtaget uppåt. Avlägsna polystyrenkudden (på vissa modeller).

**e.** Dra av den blå skyddsfilmen från panelen (beroende på modell).

- Packa upp tvättmaskinen och kontrollera att den inte är skadad. Använd inte tvättmaskinen om du är osäker. Kontakta Service eller din återförsäljare.
- Förpackningsmaterialet (plastpåsar, delar i styrenplast, etc) kan vara farligt och måste förvaras utom räckhåll för barn.
- Om tvättmaskinen av någon anledning är kall när den levereras, låt den stå i rumstemperatur några timmar innan du använder maskinen.

### 2.Avlägsna transportsäkringen

- Din tvättmaskin är försedd med transportskruvar och en transportsäkring som förhindrar skador under transport. **Innan du använder tvättmaskinen måste du avlägsna transportsäkringen** (se "Installation"/"Så här avlägsnas transportsäkringen").

### 3.Ställ tvättmaskinen på plats

- Placera tvättmaskinen på ett stadigt och plant golv.
- **Justera fötterna så att maskinen står stadigt och jämnt (se "Installation"/"Justera fötterna").**
- Om tvättmaskinen skall stå på ett trägolv eller på ett s.k. "flytande golv" (t.ex. vissa parkett- eller laminatgolv), placera maskinen på en minst 3 cm tjock plywoodskiva som mäter 40 x 60 cm. Skruva fast plywoodskivan i golvet.

### 4.Vattenanslutning

- Anslut tilloppsslangen enligt gällande lokala bestämmelser (se "Installation"/"Anslutning av vattenslangen").
- Vattenanslutning: Endast kallvatten
- Vattenkran: 3/4"-tums gängad slangkoppling
- Tryck: 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Använd endast nya slangar för att ansluta tvättmaskinen till vattentillförseln. Gamla slangar får inte användas och bör kasseras.

### 5.Avloppsslang

- Anslut avloppsslangen till häverten eller häng den över kanten på ett tvättställ med hjälp av den U-formade slangböjen (se "Installation"/ "Anslutning av avloppsslangen").
- Om maskinen ansluts till ett inbyggt avloppssystem måste du se till att detta är försett med en ventil som förhindrar att vatten fylls på och töms samtidigt (häverteffekt).

### 6.Elektrisk anslutning

- Den elektriska anslutningen ska utföras av behörig elektriker och i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande säkerhetsbestämmelser.
- Tekniska data (spänning, effekt och säkringar) finns på typskylten på baksidan av maskinen.
- Tvättmaskinen får endast anslutas till ett jordat eluttag enligt gällande bestämmelser. Enligt lag är det obligatoriskt att jorda maskinen. Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för skador på person eller egendom som direkt eller indirekt orsakats av att nämnda anvisningar ej har följts.
- Använd inte förlängningskablar eller grenuttag.
- Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget innan du utför något underhåll på maskinen.
- Efter installationen måste alltid stickkontakten vara åtkomlig eller också ska nätspänningen kunna frånkopplas med en tvåpolig strömbrytare.
- Använd inte tvättmaskinen om den har skadats under transporten. Informera Service.
- Nätkabeln får endast bytas ut av Service.
- Tvättmaskinen måste anslutas till ett väl fungerande jordsystem som uppfyller kraven enligt gällande bestämmelser. Tvättmaskiner som installeras i dusch- eller badrum måste skyddas med en differentiell restströmbrytare på minst 30 mA. Enligt lag är det obligatoriskt att jorda maskinen. Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för skador på person eller egendom som direkt eller indirekt förorsakats av att nämnda anvisningar ej har följts.
- Tvättmaskinen får endast användas i hushållet för angivna ändamål.

**Dimensioner:**

| | |
|---|---|
| Bredd: | 400 mm |
| Höjd: | 900 mm |
| Djup: | 600 mm |



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 3 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ALLMÄNNA REKOMMENDATIONER

### 1.Förpackning

- Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100 %, vilket framgår av återvinningssymbolen ♺. Följ lokala bestämmelser när förpackningsmaterialet skall kasseras.

### 2.Kassering av förpackning och gamla tvättmaskiner

- Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2002/96/EEC beträffande elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).
  Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, som annars kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.
  Symbolen på produkten, eller i medföljande dokumentation, indikerar att denna produkt inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Produkten måste kasseras enligt lokala miljöbestämmelser för avfallshantering.
  För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.
- Tvättmaskinen är tillverkad av material som kan återvinnas. Den skall skrotas enligt gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.
- Innan tvättmaskinen skrotas skall du göra den obrukbar genom att klippa av nätkabeln så att det inte går att ansluta maskinen till elnätet.
- Töm och rengör tvättmedelsfacket innan du skrotar tvättmaskinen.

### 3.Säkerhetsföreskrifter

- Tvättmaskinen är avsedd endast för hushållsbruk.
- Förvara inte brandfarliga vätskor i närheten av maskinen.
- Placera inte elektriska apparater ovanpå tvättmaskinen.
- Låt inte barn leka med eller i tvättmaskinen.
- Använd inte våld för att öppna locket.
- Om nätkabeln behöver bytas ut skall den ersättas med en likadan nätkabel. Denna kan beställas hos Service. Nätkabeln får endast bytas ut av en behörig servicetekniker.

### 4.Energibesparande råd

- Använd energi, vatten, tvättmedel och tid på bästa sätt genom att följa råden om maximal tvättmängd.
- Följ doseringsråden på tvättmedelsförpackningen och undvik att använda mer tvättmedel än som anges.
- Ekobollen - ett specialsystem i utloppet - förhindrar att tvättmedel går förlorat från trumman och att tvättmedel sprids i omgivningen.
- Använd “Förtvätt” endast för hårt smutsad tvätt! Spara tvättmedel, tid och vatten och minska elförbrukningen genom att inte använda “Förtvätt” till lätt eller normalt smutsad tvätt.
- Förbehandla fläckar med fläckborttagningsmedel eller blötlägg plagg med intorkade fläckar före tvätten, så slipper du tvätta vid onödigt hög temperatur.
- Spara energi genom att köra ett 60-gradersprogram i stället för ett 95-gradersprogram och genom att tvätta i 40 grader i stället för i 60 grader.
- Spara energi och tid genom att välja en hög centrifugeringshastighet (för maskiner med justerbar centrifugeringshastighet) om tvätten skall torkas i torktumlare.

### 5.Allmänna rekommendationer

- Stäng alltid av maskinen efter användning. Stäng vattenkranen.
- Stäng av och koppla loss tvättmaskinen från eluttaget före rengöring och underhåll.

### 6.Försäkran om överensstämmelse med EG-direktiv

- Denna tvättmaskin formges, tillverkas och saluförs i enlighet med säkerhetskraven i EG-direktiv:
  Lågspänningsdirektiv 73/23/EEC
  EMC-direktiv 89/336/EEC
  CE-märkningsdirektiv 93/68/EEC CE



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 4 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# BESKRIVNING AV TVÄTTMASKINEN

**1.** Lock

**2.** Tvättmedelsbehållare

**3.** Tvättrummans klaffar

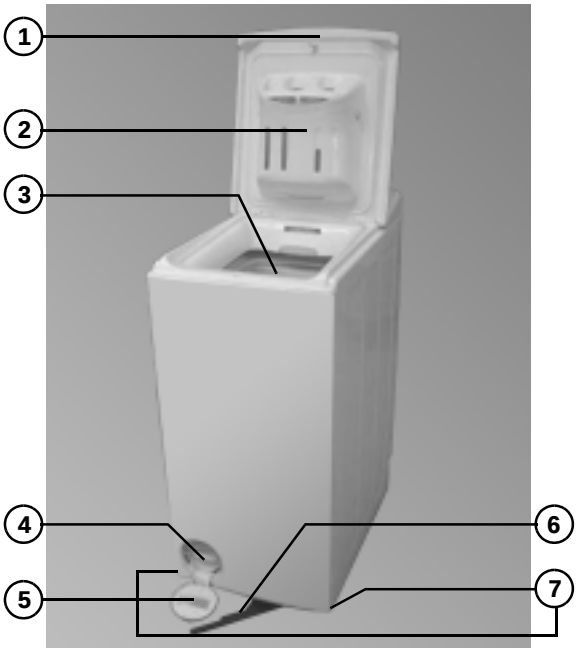
**4.** Pumpåtkomst bakom nålfälla

**5.** Serviceskylt (bakom nålfällans lucka)

**6.** Flyttspak (beroende på modell)

- För att flytta maskinen: dra ut spaken en liten bit för hand och dra sedan ut den helt med foten.

**7.** Justerbara fotstöd




# INNAN DEN FÖRSTA TVÄTTEN

För att tömma ur eventuellt restvatten från tillverkarens tester rekommenderar vi att du kör ett kort tvättprogram utan tvätt.

**1.** Öppna vattenkranen.

**2.** Stäng trummans klaffar.

**3.** Häll i en liten mängd tvättmedel (cirka 30 ml) i tvättmedelsbehållarens huvudtvättsfack.

**4.** Stäng locket.

**5.** Välj och starta ett kort program (se programöversikt).



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 5 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# FÖRBEREDELSE AV TVÄTTEN

## Sortera tvätten

**1. Sortera tvätten efter:**

- **Typ av material / klädvårdssymboler**
  Bomull, blandmaterial, syntetmaterial, ylle, persedlar som skall handtvättas.
- **Färg**
  Skilj på vittvätt och kulörtvätt.
  Tvätta nya kulörta plagg separat första gången.
- **Storlek**
  Tvätta textilier och plagg av olika storlek tillsammans så att lasten inuti tvättrumman fördelas bättre och så att tvätten blir mer effektiv.
- **Ömtåliga material**
  Tvätta ömtåliga textilier separat: Använd specialprogrammet för maskintvättbart ylle, gardiner och andra ömtåliga textilier. Plocka alltid bort gardinfästen eller tvätta gardinerna tillsammans med fästena i en tygpåse. Använd specialprogrammet för handtvätt. Tvätta strumpor, skärp och andra små persedlar med spännen (t.ex. bysthållare) i speciella tvättpåsar eller i örngott med blixtlås.

**2. Töm alla fickor**
Mynt, säkerhetsnålar och liknande föremål kan skada tvätten, trumman och vattenbehållaren.

**3. Dragkedjor, knappar, etc.**
Dra igen alla dragkedjor, knäpp alla knappar och fäst ihop hyskor och hakar. Lösa skärp och band skall knytas ihop.

## Fläckborttagning

- Fläckar av blod, mjölk, ägg och andra organiska ämnen avlägsnas i allmänhet under programmets enzymfas.
- För att ta bort fläckar efter rödvin, kaffe, te, gräs, frukt och liknande: tillsätt ett fläckborttagningsmedel i tvättmedelsbehållarens huvudtvättsfack .
- Svåra fläckar bör förbehandlas före tvätten.

## Färgning och blekning

- Använd endast färgmedel och blekmedel som rekommenderas för maskintvätt.
- Följ tillverkarens anvisningar.
- Maskinkomponenter av plast och gummi kan missfärgas av färg- och blekmedel.



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 6 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

## Att fylla tvättrumman

**1.** Öppna tvättmaskinens lock genom att dra det uppåt.

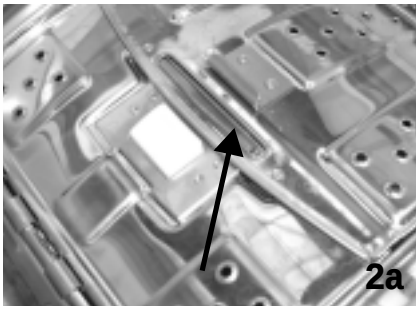
**2.** Öppna trumman genom att trycka in knappen (bild "**1a**" eller "**1b**" - beroende på modell).

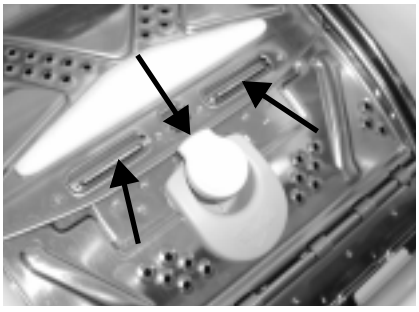
**3.** Lägg in ett plagg åt gången i trumman. Överskrid inte de maximala tvättmängder som anges för programmen i den separata programöversikten.
**Anmärkningar:**

- För mycket tvätt i maskinen leder till otillfredsställande tvättresultat och skrynklig tvätt.
- Se till att tvätten inte hänger ut över trumman. Om så är fallet, tryck ned tvätten för hand i trumman så att det finns utrymme att stänga trumklaffarna ordentligt.
- Använd inte klaffarna för att trycka ned tvätten i trumman.

**4.** För att stänga trumman, för ihop båda klaffarna på mitten igen (bild **2**).
**OBS:** kontrollera att trumklaffarna är ordentligt stängda - beroende på modell:

- Metallhaken måste vara ordentligt fasthakad i den bakre trumklaffen - se bild 2a, eller
- Alla metallhakar måste vara ordentligt fasthakade i den bakre trumklaffen och knappen måste överlappa kanten på den bakre trumklaffen - se bild 2b.
- Se till att ingen tvätt fastnar mellan klaffarna eller mellan klaffarna och trumman.





Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 7 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# TVÄTTMEDEL OCH TILLSATSER

### Val av tvättmedel och tillsatser

Vilket tvättmedel du skall välja beror på:

- Typ av material (bomull, syntetmaterial, ömtåliga material, ylle).
  **Anmärkning:** använd endast specialtvättmedel för ylletvätt.
- Färg;
- Tvättemperatur,
- Hur smutsig tvätten är och typ av smuts.

**Anmärkningar:**

- Använd inte flytande tvättmedel när du skall aktivera funktionen “Fördröjd start” (om din tvättmaskin har denna funktion).
- Använd inte flytande tvättmedel när du skall aktivera funktionen “Förtvätt” eller ett program med “Förtvätt” (beroende på modell).
- Efter tvätten kan man ibland se vita tvättmedelsrester på mörka tyger. Detta beror på de olösliga ämnen som används i moderna fosfatfria pulvertvättmedel. Om du har problem av detta slag brukar det räcka med att skaka eller borsta plagget i fråga. Du kan också övergå till flytande tvättmedel.
- Förvara tvättmedel och tillsatser på torr plats utom räckhåll för barn.
- Använd endast tvättmedel och tillsatser som är avsedda för tvättmaskiner som används i hushållet.
- Om du använder avkalknings-, färg- eller blekmedel, kontrollera att de är godkända för maskintvätt.
- Avkalkningsmedel kan innehålla ämnen som skadar vissa delar av tvättmaskinen.
- Använd inga lösningsmedel (terpentin, bensin, etc).
- Maskintvätta aldrig material som behandlats med lösningsmedel eller brandfarliga vätskor.

### Dosering

Följ anvisningarna på tvättmedelsförpackningen och ta hänsyn till:

- Hur smutsig tvätten är och typ av smuts,
- Tvättmängd:
  - Full tvättmängd: följ tillverkarens anvisningar.
  - Halv tvättmängd: 3/4 av den dos som rekommenderas för full tvättmängd.
  - Mindre mängd tvätt (cirka 1 kg): hälften av den dos som rekommenderas för full tvättmängd.
- Vattnets hårdhet i ditt bostadsområde (rådfråga eventuellt Vattenverket): mjukt vatten kräver mindre mängder tvättmedel än hårt vatten.

**Anmärkningar:**

- Överdosering av tvättmedel gör att det bildas alltför mycket skum. Detta ger sämre tvättresultat. Om tvättmaskinen detekterar att alltför mycket skum har bildats kan den stoppa centrifugeringen.
- Otillräcklig mängd tvättmedel kan leda till: grå tvätt och kalkavlagringar på trumman, värmeslingorna och vattenbehållaren.
- När koncentrerat sköljmedel används skall tvättmedelsfacket fyllas med vatten upp till MAX-markeringen.
- Om du använder koncentrerat tvättmedel blir det lättare att dosera om du använder doseringsbollen som finns i tvättmedelsförpackningen. Lägg bollen direkt i tvättrumman.

### VATTNETS HÅRDHET

| VATTNETS HÅRDHET KATEGORI | EGENSKAPER | TYSK STANDARD °dH | FRANSK STANDARD °fH | ENGELSK STANDARD °eH |
|---|---|---|---|---|
| 1 | mjukt | 0-7 | 0-12 | 0-9 |
| 2 | medium | 7-14 | 12-25 | 9-17 |
| 3 | hårt | 14-21 | 25-37 | 17-26 |
| 4 | mycket hårt | över 21 | över 37 | över 26 |



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 8 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

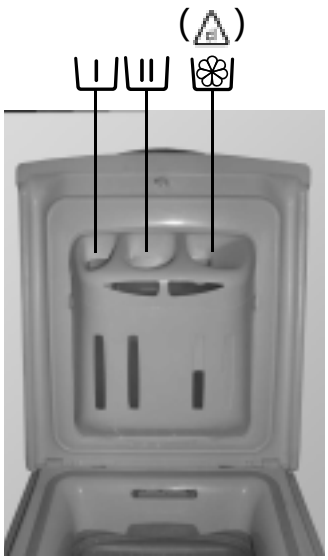
### Påfyllning av tvättmedel och tillsatser

Fyll på tvättmedel och tillsatser:

- Tvättmedel för förtvätt och huvudtvätt
- Tvättmedel för huvudtvätt utan förtvätt
- Sköljmedel, fyll inte på över **MAX**-markeringen.
- Fläckborttagningsmedel
- Vattenavhärdare (hårdhet 4)
- Stärkelse (löst i vatten: max. 100 ml)

Var noga med att inte fylla på över **MAX**-markeringen.

För program utan förtvätt och temperaturer från kalltvätt till 40°C rekommenderar vi däremot att flytande tvättmedel används. Då blir det inga vita fläckar (rester av tvättmedel) på tvättgodset.



### Användning av blekmedel

- Tvätta tvättgodset med önskat program (Bomull, Syntetmaterial). Tillsätt lämplig mängd blekmedel i sköljmedelsavdelningen (stäng locket ordentligt).
- Omedelbart efter programslut, starta skölj- och centrifugeringsprogrammet för att avlägsna eventuell lukt från blekmedlet. Om du vill kan du tillsätta sköljmedel.
- Tillsätt aldrig både blekmedel och sköljmedel samtidigt i sköljmedelsfacket.

### Användning av stärkelse

Om du vill använda stärkelse i pulverform gör du på följande sätt:

- Tvätta tvättgodset med önskat program.
- Blanda sedan stärkelsen enligt tillverkarens anvisningar.
- Häll den förberedda stärkelselösningen (max. 100 ml) i sköljmedelsavdelningen i tvättmedelsfacket.
- Stäng locket och starta programmet “Sköljning och centrifugering”.



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 9 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# RENGÖRING AV NÅLFÄLLAN

Maskinen är utrustad med en pump som rengörs automatiskt. I håller kvar föremål såsom knappar, mynt, säkerhetsnålar och andra föremål som av misstag har blivit kvar i tvättgodset.

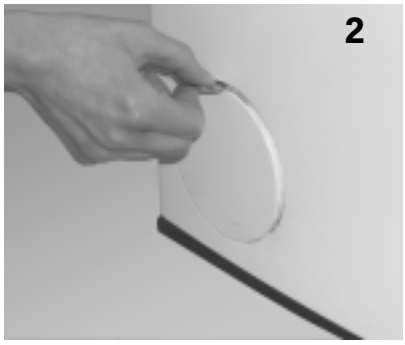
Rengör nålfällan om meddelandet “Rengör pump” tänds på kontrollpanelen (om detta inträffar tömmer tvättmaskinen inte ut vattnet på rätt sätt och kan inte centrifugera).

Tvättmaskinen är utrustad med en säkerhetsfunktion som stänger av maskinen före varje påfyllning om vattnet inte har tömts helt ur behållaren under den föregående fasen i tvättprogrammet.

Kontrollera nålfällan 2-3 gånger om året och rengör den vid behov.

**VIKTIGT:** vänta tills vattnet har kallnat innan du avlägsnar nålfällan.

1. Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.
2. Öppna luckan till nålfällan med ett mynt.
3. Ställ en skål nedanför nålfällan.
4. Vrid nålfällan långsamt moturs tills handtaget är vertikalt, men ta inte ut nålfällan ännu.
5. Vänta tills allt vatten har runnit ut.
6. Skruva nu loss nålfällan helt och dra ut den.
7. Rengör nålfällan och dess fack.
8. Kontrollera att pumphjulet (inuti maskinen, bakom nålfällan) inte är blockerat.
9. **Sätt tillbaka nålfällan och skruva fast den medurs tills det tar emot (tills vredet är i vågrätt läge).**
10. Häll i cirka en liter vatten i tvättmaskinen via trumman och kontrollera att inget vatten läcker från nålfällan.
11. Stäng nålfällans lucka.
12. Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 10 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# TÖMNING AV KVARBLIVET VATTEN

Kvarblivet vatten måste tömmas:

- När tvättmaskinen skall transporteras.
- Om meddelandet “Rengör pump” tänds (se “Felsökning” och föregående avsnitt “Rengöring av nålfällan”).

**1.** Stäng av och koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.

**2.** Stäng vattenkranen.

**3.** Öppna luckan till nålfällan med t.ex. ett mynt.

**4.** Placera en grund skål under ingången till pumpen.

**5.** Vrid nålfällan sakta moturs tills vattnet börjar att rinna ut, men ta inte ut den helt ännu.

**6.** Vänta tills allt vatten har runnit ut.

**7.** Skruva nu loss nålfällan helt och ta ut den.

**8.** Luta försiktigt tvättmaskinen framåt så att det återstående vattnet kan rinna ut.

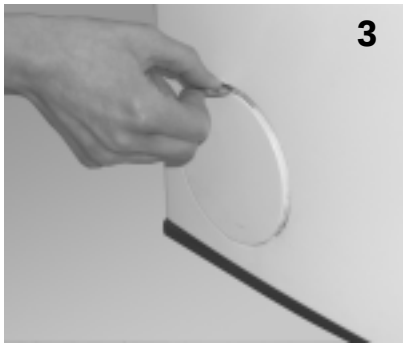
**9.** Sätt tillbaka nålfällan genom att skruva fast den medurs så långt det går.

**10.** Kontrollera att nålfällan sitter ordentligt på plats och stäng luckan.

**Innan du använder tvättmaskinen igen:**

**1.** Häll i cirka en liter vatten i tvättmaskinen, direkt i trumman, för att aktivera “ekosystemet”.

**2.** Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 11 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

### Tvättmedelsfack

**1.** Tryck in knapparna som sitter på båda sidor om facket.

**2.** Dra facket mot dig och ta ut det.
Det kan finnas lite vatten kvar i tvättmedelsfacket. Tänk därför på att hålla tvättmedelsfacket i "upprätt" läge när du flyttar på det.

**3.** Diska tvättmedelsfacket under rinnande vatten.
Det går att ta av locken på insatserna i tvättmedelsfacket för att underlätta rengöringen.

**4.** Sätt tillbaka locken på insatserna efteråt (om du har tagit av dem). Se till att de hamnar på rätt plats.

**5.** För att sätta tillbaka tvättmedelsfacket måste du passa in de nedre tapparna i hålen på locket och vicka på tvättmedelsfacket tills de båda övre knapparna fastnar.
**Anmärkning: kontrollera att tvättmedelsfacket är insatt på korrekt sätt.**

### Tilloppsslangens filter

**Kontrollera och rengör regelbundet (minst två, tre gånger per år).**

**1.** Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.

**2.** Stäng vattenkranen.

**3.** Skruva loss slangen från kranen.

**4.** Rengör noga filtret som sitter vid slangens ände utan att ta ut filtret. Använd till exempel en tandborste.
**Anmärkning**: doppa inte ned slangen i vatten.

**5.** Skruva tillbaka den böjbara slangen vid kranen för hand. Använd inte tång (risk att slangkopplingen går sönder).

**6. Öppna kranen och kontrollera att kopplingarna är vattentäta.**

**7.** Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.

### Vattenslang

Kontrollera regelbundet att tilloppsslangen är i gott skick och byt ut den om den verkar skör eller trasig. Använd då en slang av samma typ (kan inhandlas hos Service eller din återförsäljare). Om tilloppsslangen har en transparent slangbeläggning (bild "**B**"), kontrollera regelbundet färgen på den transparenta beläggningen. Om beläggningen börjar att rödfärgas är detta ett tecken på att slangen kan ha en läcka och bör bytas ut. Kontakta Service eller din återförsäljare för att beställa en utbytesslang.



Black process 45.0° 100.0 LPI

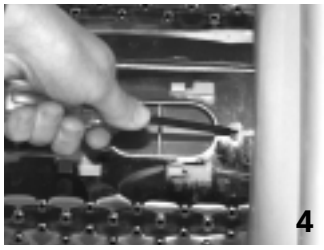
IFU-TL-Domino_S.fm Page 12 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

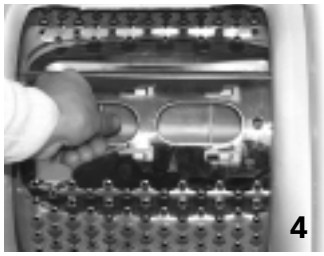
### Att ta bort föremål som fastnat mellan trumman och vattenbehållaren

Om ett föremål av misstag faller ned mellan tvättrumman och vattenbehållaren kan du ta upp det tack vare de löstagbara trumvalkarna:

1. Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.
2. Ta ut tvättgodset ur trumman.
3. Stäng trummans klaffar och snurra trumman ett halvt varv.
4. Tryck på plastknoppen med en skruvmejsel samtidigt som du skjuter valken åt höger.
5. Valken kommer då att falla ned i trumman.
6. Öppna trumman: nu kan du ta upp föremålet genom hålet där valken tidigare satt.
7. Sätt tillbaka valken från trummans insida:
   Passa in plastknoppen i hålet på trummans högra sida.
8. Skjut sedan plastvalken åt vänster så att den klickar på plats.
9. Stäng trummans klaffar igen, snurra trumman ett halvt varv och kontrollera att valken verkligen är förankrad i alla punkter.
10. Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.

3


4


4

7

### Hölje och kontrollpanel

- Rengör med en fuktig trasa.
- Vid behov kan du tillsätta ett milt rengöringsmedel (använd inte starka eller slipande produkter).

### Maskinens interiör

- Låt luckan stå öppen en stund efter varje tvätt så att maskinen kan torka invändigt.
- Om du sällan eller aldrig tvättar vid 95°C rekommenderar vi att du någon gång emellanåt kör ett 95-gradersprogram utan tvätt, men med lite tvättmedel, för att hålla maskinen ren invändigt.

### Lockets tätningslist

- Inspektera lockets tätningslist regelbundet och rengör den då och då med en fuktig trasa.

### Tilloppsslang

- Kontrollera regelbundet att slangen är i gott skick och byt ut den om den verkar skör eller trasig.

### Nålfälla

- Kontrollera och rengör nålfällan åtminstone 2-3 gånger per år (se “Rengöring av nålfällan”).

**Använd inga brandfarliga vätskor för att rengöra maskinen.**



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 13 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# FELSÖKNING

Denna tvättmaskin är utrustad med automatiska säkerhetsfunktioner som känner av och diagnostiserar fel på ett tidigt stadium, vilket gör att du kan åtgärda felen på lämpligt sätt.
Ofta är dock felen som upptäcks så enkla att de kan lösas på några minuter.
Exempel:

- **Tvättmaskinen startar inte, ingen lampa tänds.**

Kontrollera om:
- Stickkontakten sitter i eluttaget.
- Eluttaget fungerar på korrekt sätt (prova med en bordslampa eller liknande).

- **Tvättmaskinen startar inte och "Start/Paus"-lampan blinkar.**

Kontrollera om:
- Programmet har ändrats. Tryck på **"Start/Paus"**-knappen igen.
- Tvättmaskinens lock är stängt ordentligt. Öppna locket och stäng det igen.
- Kontrollampan för "Vattenkran stängd" är tänd. Öppna vattenkranen och tryck på **"Start/Paus"**-knappen.

- **Tvättmaskinen stoppas mitt i programmet.**

Kontrollera om:
- Knappen "Sköljstopp" (om den finns på din tvättmaskin) är intryckt och kontrollampan "Skrynklingsskydd" är tänd. Avbryt programmet genom att trycka på **"Start/Paus"**-knappen eller genom att välja och starta programmet "Tömning".
- Programmet har avbrutits eller ändrats. Starta önskat program igen genom att trycka på **"Start/Paus"**-knappen.
- Tvättmaskinens säkerhetssystem har aktiverats. Se översikten med felbeskrivningar.

- **Rester av tvättmedel och tillsatser är kvar i tvättmedelsbehållaren efter tvätten.**

Kontrollera om:
- Tvättmedelsfacket sitter rätt och om det är blockerat (se "Underhåll och rengöring").
- Filtret i tilloppsslangen är igentäppt (se "Underhåll och rengöring").

- **Tvättmaskinen vibrerar under centrifugeringen.**

Kontrollera om:
- Tvättmaskinen står jämnt och stadigt och om alla fötter har justerats (se (see "Installation").
- Transportsäkringen är borttagen. Innan tvättmaskinen startas MÅSTE transportsäkringen tas bort (se "Installation").

- **Dåligt resultat vid sista centrifugeringen.**

**Anmärkning:** tvättmaskinen har ett system som upptäcker och korrigerar obalans. Om enskilda, mycket stora artiklar (t.ex. en badrock) har lagts in i maskinen kan detta system automatiskt reducera centrifugeringshastigheten eller förhindra centrifugeringen för att skydda tvättmaskinen.
Kontrollera om:
- Tvätten är för blöt vid tvättprogrammets slut. Lägg in några småplagg i maskinen och kör centrifugeringen en gång till.
- Det är skum på tvättgodset. Kör om skölj- och centrifugeringsprogrammet för att avlägsna kvarvarande tvättmedel. Om det bildas alltför mycket skum kan centrifugeringen förhindras. Undvik att dosera för mycket tvättmedel.
- Knappen Variabel centrifugering (om denna finns på din tvättmaskin) har ställts in på "0" eller på en för låg centrifugeringshastighet.
- Pumphjulet är blockerat (se "Rengöring av nålfällan").
- Funktionen "Ingen centrifugering" (om denna finns på din tvättmaskin) har aktiverats.

### Vad skall jag göra när det automatiska säkerhetssystemet upptäcker ett feltillstånd?

Programmet avbryts och felkällan anges av olika indikatorer (beroende på modell).
**Översikt med felbeskrivningar.**

| Den röda kontrollampan tänds | Digital display (i förekommande fall) | Felbeskrivning |
|---|---|---|
| "Vattenkran stängd" | "FH" | "Fel i vattentillförsel" |
| "Rengör pump" | "FP" | "Tömningsfel" |
| "Service" | från "F02" till "F35"<br>"bdd"<br>"FA"<br>"Fod" | "Fel på elektrisk modul"<br>"Trumma öppen"<br>"Fel i vattenstopp"<br>"Överskumning" |



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 14 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

**a. Kontrollampan för "Vattenkran stängd" tänds**

Tvättmaskinen får för lite vatten eller inget vatten alls. På modeller som har visning av återstående programtid visas "FH" på displayen. **"Start/ Paus"**-lampan blinkar.

Kontrollera om:

- Vattenkranen är helt öppen och om vattentrycket är tillräckligt.
- Tilloppsslangen är vikt eller tillklämd.
- Filtret i tilloppsslangen är igentäppt (se "Underhåll och rengöring").
- Vattnet i vattenslangen har frusit.
- Tvättmaskinen har en säkerhetsslang och säkerhetsventilen är öppen (röd indikator i ventilens inspektionsöppning). Byt i så fall ut säkerhetsslangen mot en ny.

Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.

Tryck på **"Start/Paus"**-knappen för att fortsätta programmet (tillsätt inget mer tvättmedel för detta program).

Kontakta Service om felet inträffar igen (se "Service").

**b. Kontrollampan för "Rengör pump" tänds**

Vattnet pumpas inte ut ur tvättmaskinen. På modeller som har visning av återstående programtid visas "FP" på displayen. Tvättmaskinen stannar i respektive programfas. Koppla loss maskinen från eluttaget.

Kontrollera om:

- tömningsslangen är böjd (se "Installation").
- Pumphjulet är blockerat (se "Rengöring av nålfällan").
- Vattnet i avloppsslangen har frusit.

Om det är kvar vatten i trumman kan du tömma det genom att följa instruktionerna i avsnittet "Tömning av kvarblivet vatten".

**VIKTIGT:** vänta tills tvättvattnet har svalnat innan du tömmer maskinen.

Anslut tvättmaskinen till eluttaget igen.

Välj och starta tömningsprogrammet eller håll "Återställ"-knappen intryckt minst 3 sekunder och starta om önskat program.

Kontakta Service om felet inträffar igen (se "Service").

**c. Kontrollampan för "Service" tänds**

Tvättmaskinen stoppas mitt i programmet.

På modeller som har visning av återstående programtid visas en felkod mellan "F02" och "F35", "FA", "Fod" eller "bdd" på displayen.

**Om programfasvisarens samtliga lampor tänds och (på modeller med display) "bdd" visas på displayen:**

Luckorna till trumman har inte stängts ordentligt. Håll "Återställ"-knappen intryckt i minst tre sekunder och vänta tills kontrollampan "Lucka öppen" tänds. Öppna locket och stäng luckorna till trumman. Välj och starta sedan åter önskat program. Kontakta vår serviceavdelning om felet kvarstår.

**Om en felkod mellan "F02" och "F35" visas på displayen (på vissa modeller):**

Välj och starta programmet "Tömning" eller håll "Återställ"-knappen intryckt minst 3 sekunder.

Välj och starta sedan åter önskat program.

Om felet kvarstår, koppla loss maskinen från eluttaget och kontakta Service (se "Service").

**Om felkoden "FA" visas på displayen (på vissa modeller):**

Stäng av tvättmaskinen, lossa stickkontakten från eluttaget och stäng vattenkranen. Luta försiktigt tvättmaskinen framåt så att uppsamlat vatten kan rinna ut från maskinens botten.

Därefter:

1. Anslut tvättmaskinen till eluttaget.
2. Öppna vattenkranen (om vatten omedelbart strömmar in i maskinen igen utan att maskinen har startats föreligger ett fel. Stäng då vattenkranen och kontakta Service).
3. Välj och starta åter önskat program.

Om felet uppstår igen, koppla loss maskinen från eluttaget och kontakta Service (se "Service").

**Om felkoden "Fod" visas på displayen (på vissa modeller):**

Alltför mycket skum har avbrutit tvättprogrammet. Undvik att dosera för mycket tvättmedel.

1. Välj och starta programmet "Sköljning och centrifugering".
2. Välj och starta därefter önskat program på nytt, med mindre tvättmedel.
3. Om felet kvarstår, koppla loss maskinen från eluttaget och kontakta Service.

**Om din tvättmaskin inte har visning av återstående programtid, kontrollera vilken av ovan beskrivna situationer som kan vara orsaken till felet och följ tillhörande anvisningar.**



Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 15 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# SERVICE

**Innan du kontaktar Service:**

1. Försök att åtgärda felet på egen hand (se “Felsökning”).
2. Starta programmet på nytt för att kontrollera om felet har försvunnit av sig självt.
3. Om problemet kvarstår, kontakta Service.

**Uppge:**

- Vilken typ av problem det rör sig om.
- Exakt modell på tvättmaskinen.
- Servicekod (denna kod finns efter ordet SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000

**Serviceskylten sitter på insidan av nålfällans lucka eller på baksidan av tvättmaskinen.**

- Fullständig adress.
- Telefon- och riktnummer.
  Du bör i första hand kontakta en servicefirma som är knuten till återförsäljaren som sålde maskinen till dig.

# TRANSPORT OCH HANTERING

1. Koppla loss tvättmaskinen från eluttaget.
2. Stäng vattenkranen.
3. Koppla loss tilloppsslangen och avloppsslangen.
4. Töm tvättmaskinen och slangarna på kvarblivet vatten (se “Tömning av kvarblivet vatten”).
   Vänta tills vattnet har svalnat för att undvika olyckor.
5. För att flytta maskinen, dra ut spaken som sitter längst ned på maskinens framsida (om denna spak finns på din modell) en aning för hand och dra sedan ut den helt med foten. Skjut spaken på plats igen när den inte skall användas längre.
6. Sätt tillbaka transportsäkringen på plats när maskinen skall flyttas.
7. Transportera tvättmaskinen i upprätt läge.

**VIKTIGT:** använd aldrig maskinen när spaken är utdragen.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 16 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

# INSTALLATION

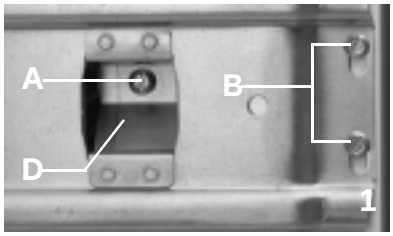
### Så här avlägsnas transportsäkringen

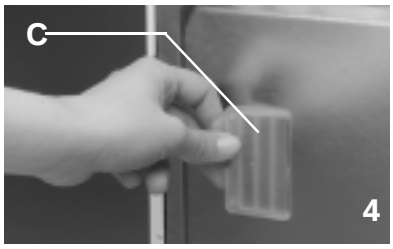
Din tvättmaskin är försedd med en transportsäkring som förhindrar att det uppstår skador under transport.

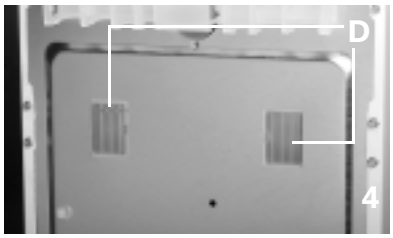
**VIKTIGT: innan du använder tvättmaskinen MÅSTE du avlägsna transportsäkringen på maskinens baksida.**

1. Lossa de två skruvarna "**A**" och de fyra skruvarna "**B**" med en vanlig skruvmejsel eller en sexkantsnyckel nr 8.
2. Avlägsna transportsäkringen.
3. Sätt tillbaka de fyra yttre skruvarna "**B**" i tvättmaskinen och dra åt.
4. Sätt fast de två medföljande locken "**C**" i öppningarna "**D**" på tvättmaskinen.

**Anmärkning: glöm inte att sätta tillbaka och dra åt de fyra yttre skruvarna.**








Black process 45.0° 100.0 LPI

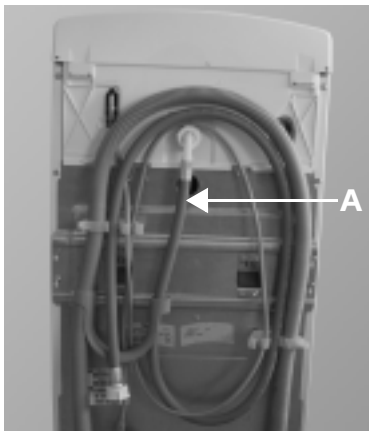
## Justera fötterna

Placera tvättmaskinen på ett plant och stadigt golv i närheten av el-, vatten- och avloppsanslutningar.
Om golvet är ojämnt kan detta kompenseras genom att höjden på tvättmaskinens fötter justeras (sätt inte träklotsar, pappskivor eller dylikt under fötterna):

**1.** Lossa låsmuttern med medföljande skruvnyckel.
**2.** Justera benhöjden för hand.
**3.** Dra åt låsmuttern moturs.

**Se till att fötterna står stadigt på golvet och att tvättmaskinen står helt plant (använd ett vattenpass).**
För att installera tvättmaskinen krävs ett utrymme som är 40 cm brett och 63 cm djupt.
**Anmärkning:** om tvättmaskinen ska stå på en tjock matta måste fötterna justeras så att luften kan cirkulera på undersidan av maskinen.

## Anslutning av vattenslangen




**1.** Skruva försiktigt fast slangkopplingen för hand på vattenkranen "**A**" (se bild **1** eller **2**, beroende på modell).

**2.** Se till att slangen inte är böjd eller klämd på något sätt.

**3.** Kontrollera att kranens och tvättmaskinens kopplingar är täta genom att öppna vattenkranen helt.

Om slangen är för kort byter du ut den mot en tryckfast slang av passande längd (godkänd enligt EN 50084 och som klarar ett tryck på minst 1000 kPa).

Kontrollera regelbundet att slangen är i gott skick och byt ut den om den verkar skör eller trasig.

Det går att ansluta tvättmaskinen utan backventil.

Black process 45.0° 100.0 LPI

IFU-TL-Domino_S.fm Page 18 Friday, August 25, 2006 5:58 PM

## Vattenstopp för skydd mot översvämning

(se typ av tilloppsslang till höger - beroende på modell).

- Skruva fast slangen på vattenkranen. Öppna kranen helt och kontrollera att kopplingen är vattentät.
- Tvättmaskinen får inte anslutas till en blandarkran på en varmvattenberedare utan tryckreglage!
- Tilloppsslangen och plastdosan innehåller elektriska komponenter (beroende på modell): Skär inte av slangen och sänk inte ned dosan i vatten.
- Om den flexibla slangen skadas måste du omedelbart koppla loss tvättmaskinen från eluttaget och byta slangen.

Om slangen är för kort skall du byta ut den mot en 3 meter lång vattenstoppslang (kan inhandlas hos din återförsäljare eller Service). Detta arbete får endast utföras av en behörig elektriker.

## Anslutning av avloppsslangen

**1.** Lossa avloppsslangen från det vänstra fästet, se pil "**A**" i bilden.

**Viktigt:**

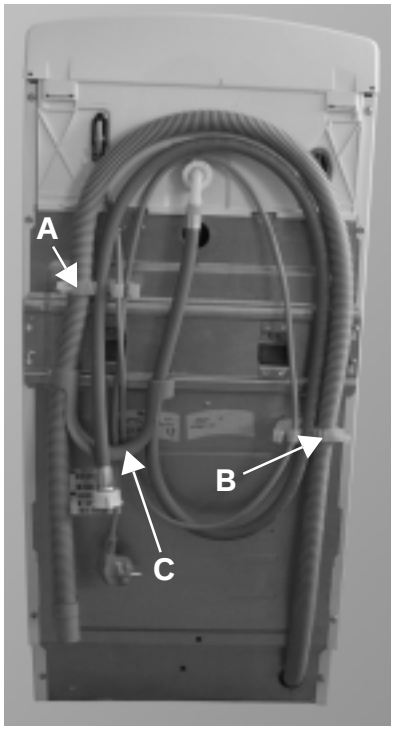
**Lossa INTE avloppsslangen från det högra fästet, se pil "B" i bilden.** Annars kan hett vatten läcka ut och orsaka skållskador.

**2.** Sätt fast U-böjen ("**C**") **i änden av avloppsslangen.**

**3.** Anslut avloppsslangen till en hävert eller häng den över kanten på en tvättho med U-böjen och sätt fast den ordentligt. Små handfat passar inte för detta ändamål. Kanten på tvätthon får vara högst 100 cm över golvet.

Om slangen inte är tillräckligt lång kan du skarva med en flexibel slang av samma typ. Dra åt skarvarna med hjälp av slangklämmor.
Avloppsslangens maximala längd: 2,50 m.
Högsta dräneringshöjd (U-böj): 100 cm.
Lägsta dräneringshöjd: 55 cm.

**Viktigt:**
Se till att slangen inte är vikt eller klämd och fäst den så att den inte kan ramla ned när maskinen är i gång.






Black process 45.0° 100.0 LPI